

GEO końcówki toczne do białej laski WhiteCane IO

Instrukcja obsługi

Altix Sp. z o. o.

Producent:
Mosler Stuntebeck Minier
GbR Gewerbepark Euzenberg 4
37115 Duderstadt
Niemcy
Dystrybutor:
Altix Sp. z o.o.
Ul. Modlińska 246C
03-152 Warszawa
Tel: 22 510 10 90
<https://www.altix.pl/>

Serwis:
Altix Sp. z o.o.
Ul. Robotnicza 1 lok. 908
25-662 Kielce
e-mail: serwis@altix.pl

Data ostatniej aktualizacji: 2023.03.28

Spis treści

1. Wstęp	2
2. Opis produktu	2
3. Korzystanie z końcówki GEO	6
3.1. Przeznaczenie.....	6
3.2. Warunki otoczenia	6
3.3. Żywotność.....	7
3.4. Czyszczenie i konserwacja	7
4. Bezpieczeństwo.....	7
4.1. Znaczenie symboli ostrzegawczych.....	7
5. Zawartość opakowania.....	8
5.1. Końcówka toczna GEO płaska	8
5.2. Końcówka toczna GEO wysoka dur	8
5.3. Końcówka toczna GEO wysoka moll.....	9

5.4. Końcówka toczna GEO płaska z zapasowym korpusem tocznym.....	9
5.5. Końcówka toczna GEO wysoka dur z zapasowym korpusem tocznym dur.....	9
5.6. Końcówka toczna GEO wysoka dur z zapasowym korpusem tocznym moll.....	9
5.7. Końcówka toczna GEO wysoka moll z zapasowym korpusem tocznym moll.....	9
6. Utylizacja i recykling.....	10
7. Informacje prawne	10
7.1. Odpowiedzialność	10
7.2. Zgodność CE	10
7.3. Poważny incydent	10
8. Załączniki	10
8.1. Symbole używane na etykiecie	10
8.2. Dane techniczne	10

1. Wstęp

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszy dokument.
- Należy przestrzegać zasad instrukcji obsługi, by uniknąć obrażeń i uszkodzenia produktu.
- Należy się upewnić, że urządzenie jest stosowane prawidłowo i bezpiecznie.
- Niniejszy dokument należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

2. Opis produktu

GEO jest toczną końcówką do białej laski IO. Biała laska Whitecane IO służy osobom niewidomym i niedowidzącym jako pomoc w dotykowym rozpoznawaniu przestrzeni i jako oficjalny znak ochronny i rozpoznawczy. GEO jest dostępna w dwóch wersjach: płaskiej (patrz zdjęcie 1)



Zdj. 1. Końcówka toczna GEO, płaska i wysokiej (patrz zdjęcie 2).



Zdj. 2. Końcówka GEO toczna wysoka

Wysoka końcówka toczna GEO jest dostępna w dwóch, alternatywnych wersjach: GEO wysoka dur i GEO wysoka moll. Główna różnica między końcówkami polega na ich akustyce. GEO moll brzmi ciszej i bardziej matowo, GEO dur brzmi jaśniej i bardziej żywo. GEO dur i moll można także odróżnić wizualnie i dotykowo. GEO moll ma czarną, wewnętrzną powierzchnię korpusu rolki, a także wyczuwalne w dotyku nacięcie na końcu osi (patrz zdjęcie 3).



Zdj. 3. Końcówka GEO moll z czarną, wewnętrzną powierzchnią korpusu rolki, a także z wyczuwalnym w dotyku nacięciem na końcu osi

Końcówka toczna składa się z dwóch elementów, gwintowanej obsady i korpusu tocznego (patrz zdjęcia 5 i 6).

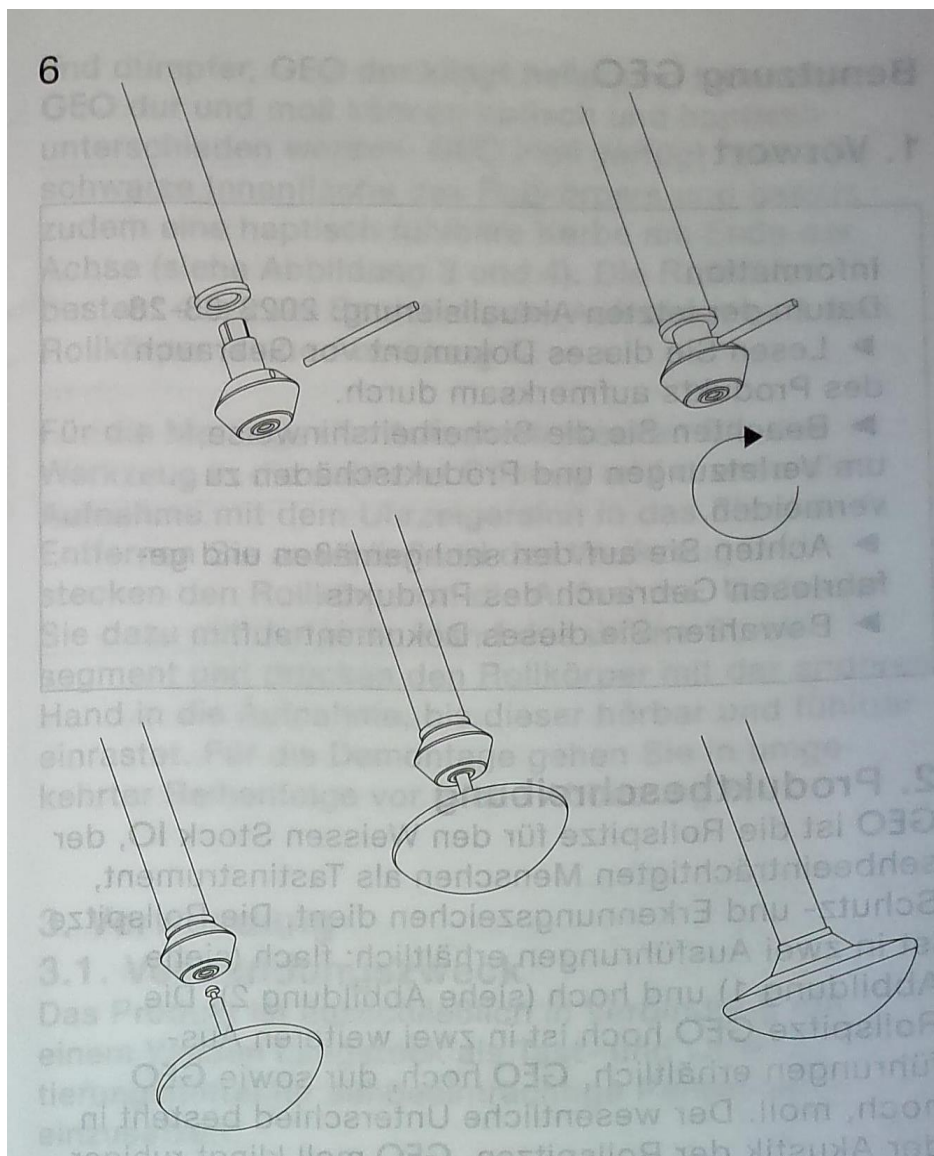


Zdj. 5. Końcówka GEO toczna wysoka – gwintowana obsada i korpus



Zdj. 6. Końcówka GEO toczna płaska – gwintowana obsada i korpus

By zamontować obsadę, należy wsunąć pomocnicze narzędzie (w kształcie cienkiego pręcika), w boczny, przelotowy otwór w obsadzie i wkręcić obsadę w końcówkę laski, obracając obsadę przy pomocy narzędzia, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Następnie wyjąć narzędzie i włożyć korpus toczny do obsady. Chwyć dolny segment laski jedną ręką i wciśnij element toczny drugą ręką do otworu w obsadzie, aż zatrzaśnie się bezpiecznie na swoim miejscu, z charakterystycznym dźwiękiem. W celu demontażu końcówki należy postępować w odwrotnej kolejności (patrz rysunek 1).



Rys. 1. Sposób montażu i demontażu obsady i końcówki GEO w lasce IO

3. Korzystanie z końcówki GEO

3.1. Przeznaczenie

Produkt należy używać wyłącznie w połączeniu z białą, długą laską jako pomoc w dotykowym rozpoznawaniu otoczenia i orientacji przez osoby niewidome i słabowidzące.

3.2. Warunki otoczenia

Dopuszczalne warunki otoczenia:

- Zakres temperatur pracy od -20°C do +50°C.

- Dopuszczalna wilgotność względna - brak ograniczeń.
- Przechowywanie i transport w oryginalnym opakowaniu od -25°C do +70°C.

Niedopuszczalne warunki otoczenia:

- Kwasowe środowisko.
- Piasek.

3.3. Żywotność

Końcówka toczna GEO podlega naturalnemu zużyciu w wyniku bezpośredniego kontaktu z podłożem. Stopień zużycia jest indywidualny i zależy od czasu i intensywności użytkowania produktu. W razie potrzeby należy wymienić końcówkę toczną.

3.4. Czyszczenie i konserwacja

By wyczyścić końcówkę toczną, najpierw wyciągnij ją z obsady. Następnie usuń zabrudzenia z górnej części korpusu i z osi, za pomocą wilgotnej szmatki. Podobnie wyczyść obsadę. Intensywne użytkowanie może prowadzić do zużycia zapasu smaru w końcówce tocznej. Z reguły taki stan objawia się głośniejszymi dźwiękami toczenia lub wzrostem oporów toczenia. By przeprowadzić konserwację końcówki tocznej, zwilż oś elementu tocznego smarem znajdującym się w opakowaniu. W tym celu należy otworzyć mały, czarny pojemnik ze smarem i zanurzyć oś w smarze. Następnie włóż element toczny z powrotem do obsady, aż końcówka zatrzaśnie się bezpiecznie na swoim miejscu z charakterystycznym dźwiękiem, po czym zamknij pojemnik ze smarem.

4. Bezpieczeństwo

4.1. Znaczenie symboli ostrzegawczych

UWAGA. Możliwość wystąpienia ryzyka wypadków i obrażeń.

OSTRZEŻENIE. Użytkowanie w niedopuszczalnych warunkach otoczenia, Uszkodzenie produktu, obrażenia spowodowane zmianą lub utratą funkcji.

- Należy pamiętać, że temperatura powierzchni laski może wzrosnąć podczas ekspozycji na światło słoneczne. Zachodzi wówczas niebezpieczeństwo poparzenia.
- Nie należy wystawiać produktu na działanie niedopuszczalnych warunków otoczenia (patrz rozdział "Warunki otoczenia").
- Jeśli produkt jest narażony na niedopuszczalne warunki otoczenia, należy sprawdzić, czy nie został uszkodzony.
- W przypadku widocznych uszkodzeń lub jakichkolwiek wątpliwości nie należy kontynuować użytkowania produktu.
- W razie potrzeby należy skontaktować się z dystrybutorem lub producentem.

UWAGA: Przeciążenie produktu. Złamanie części nośnych konstrukcji nośnej, obrażenia spowodowane zmianami funkcjonalnymi lub utratą funkcji.

- Używać produktu jako pomocy w dotykowym poznawaniu otoczenia i w orientacji wyłącznie w połączeniu z białą, długą laską (patrz rozdział “Korzystanie z końcówki GEO”).

UWAGA: Używanie końcówki tocznej GEO.

- W regularnych odstępach czasu należy sprawdzać końcówki toczne pod kątem swobody ruchu i zużycia. Jeśli końcówka toczna nie obraca się już z łatwością lub ma duży luz łożyskowy, należy wymienić ją całą. Jeśli końcówka toczna jest zużyta, należy wymienić jej korpus.
- Należy zachować ostrożność podczas montażu końcówki tocznej, ponieważ rurka laski jest wrażliwa na zewnętrzne obciążenia ciśnieniowe.

OSTRZEŻENIE: Może dojść do a) mechanicznego uszkodzenia produktu, b) obrażeń spowodowanych zmianą lub utratą funkcji.

- Produkt należy użytkować z zachowaniem ostrożności.
- Uszkodzony produkt należy sprawdzić pod kątem działania i użyteczności.
- Nie należy kontynuować korzystania z produktu, jeśli jego funkcja została zmieniona lub utracona.
- W razie potrzeby należy skontaktować się z dystrybutorem lub z producentem.

UWAGA: Używanie smaru.

- Należy unikać kontaktu smaru z oczami i skórą.
- Po użyciu smaru należy dokładnie umyć wszystkie odsłonięte fragmenty rąk i twarzy.

UWAGA: Wskaźnikami zmian lub utraty funkcji produktu mogą być: a) zwiększone luzy, b) tarcie, c) pogorszenie właściwości dotykowych laski.

5. Zawartość opakowania

5.1. Końcówka toczna GEO płaska

1. Końcówka toczna GEO płaska 1 sztuka,
2. pomocnicze narzędzie montażowe 1 sztuka,
3. pojemnik ze smarem 1 sztuka,
4. instrukcja obsługi końcówki GEO.

5.2. Końcówka toczna GEO wysoka dur

1. Końcówka toczna GEO wysoka dur 1 sztuka,
2. pomocnicze narzędzie montażowe 1 sztuka,
3. pojemnik ze smarem 1 sztuka,

4. instrukcja obsługi końcówki GEO.

5.3. Końcówka toczna GEO wysoka moll

1. Końcówka toczna GEO wysoka moll 1 sztuka,
2. pomocnicze narzędzie montażowe 1 sztuka,
3. pojemnik ze smarem 1 sztuka,
4. instrukcja obsługi końcówki GEO.

5.4. Końcówka toczna GEO płaska z zapasowym korpusem tocznym

1. Końcówka toczna GEO płaska 1 sztuka,
2. zapasowy korpus toczny, płaski 1 sztuka,
3. pomocnicze narzędzie montażowe 1 sztuka,
4. pojemnik ze smarem 1 sztuka,
5. instrukcja obsługi końcówki GEO.

5.5. Końcówka toczna GEO wysoka dur z zapasowym korpusem tocznym dur

1. Końcówka toczna GEO wysoka dur 1 sztuka,
2. zapasowy korpus toczny dur 1 sztuka,
3. pomocnicze narzędzie montażowe 1 sztuka,
4. pojemnik ze smarem 1 sztuka,
5. instrukcja obsługi końcówki GEO.

5.6. Końcówka toczna GEO wysoka dur z zapasowym korpusem tocznym moll

1. Końcówka toczna GEO wysoka dur 1 sztuka,
2. zapasowy korpus toczny moll 1 sztuka,
3. pomocnicze narzędzie montażowe 1 sztuka,
4. pojemnik ze smarem 1 sztuka,
5. instrukcja obsługi końcówki GEO.

5.7. Końcówka toczna GEO wysoka moll z zapasowym korpusem tocznym moll

1. Końcówka toczna GEO wysoka moll 1 sztuka,
2. zapasowy korpus toczny moll 1 sztuka,
3. pomocnicze narzędzie montażowe 1 sztuka,
4. pojemnik ze smarem 1 sztuka,
5. instrukcja obsługi końcówki GEO.

6. Utylizacja i recykling

Należy się upewnić, że opakowanie i końcówka toczna są utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska, zgodnie z lokalnymi przepisami.

7. Informacje prawne

7.1. Odpowiedzialność

Producent Mosier Stuntebeck Muller GbR zaleca użytkowanie produktu wyłącznie w podanych warunkach i zgodnie z przeznaczeniem oraz konserwację zgodną z instrukcją obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieodpowiednimi akcesoriami, które nie zostały zatwierdzone przez producenta w zakresie użytkowania produktu.

7.2. Zgodność CE

Produkt jest certyfikowany zgodnie z europejską dyrektywą dotyczącą wyrobów medycznych (UE) 2017/745. W oparciu o kryteria klasyfikacji wyrobów medycznych, zgodnie z załącznikiem IX do dyrektywy, produkt jest zaliczony do klasy I. Deklaracja zgodności została zatem wydana przez producenta Mosier Stuntebeck Muller GbR na wyłączną odpowiedzialność, zgodnie z załącznikiem VII do dyrektywy.

7.3. Poważny incydent

Poważne incydenty związane z produktem należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym zamieszkuje użytkownik.

8. Załączniki

8.1. Symbole używane na etykiecie

- Deklaracja zgodności z obowiązującymi, europejskimi wytycznymi – CE.
- Zasady postępowania zgodnie z instrukcją obsługi – symbol otwartej książki z literą „i”.
- Numer serii produktu - LOT RRRRMM NNNN, gdzie RRRR oznacza rok, MM oznacza miesiąc, zaś NNNN oznacza unikatowy, czterocyfrowy numer.
- Producent – symbol budynku z kominem.

8.2. Dane techniczne

- Końcówka toczna GEO płaska (GEO 01 02) waga 23 g,
- końcówka toczna GEO wysoka (GEO 02 02 / GEO 02 03) waga 32 g.